

Micromag

PATENTED

Ultimate Filtration Technology

Do NOT handle the filter unit until you have read these instructions

Ne manipulez PAS le filtre avant d'avoir pris connaissance de ces instructions

NO manipular la unidad de filtración hasta haber leído estas instrucciones

En

Fr

Es



SAFETY

The Micromag's central magnetic core incorporates ultra powerful rare earth magnetic material which produces high intensity magnetic fields. The core can attract, or be attracted to, metal objects

which may result in crushing injuries. Avoid carrying the magnetic core near tools, metal workbenches etc. Ensure that suitable personal protective equipment is worn during installation.



Cleaning the core using the supplied cleaning tool & core cleaning post (optional).

Installation

Before installation ensure that all machinery has been turned off and isolated.

Micromag is installed vertically with the bowl pointing upwards. This allows fluid to drain out of the bowl before cleaning.

Micromag can be installed at any point in the fluid flow, either pre- or post-pump, to suit the application. Connection to the lid ports should be made using suitable certified parts.

If installed onto a flexible pipe system, ensure that the filter is adequately supported. Mounting brackets can be purchased as an optional extra. If installed into a rigid pipe system, suitable supports should be fitted if necessary.

The lid is clearly marked with 'in' and 'out' to signify the fluid flow direction. Ensure that these markings are followed. For ease of installation the lid should be removed from the bowl.

Maximum working pressure of the unit is 174 psi

(12 Bar) with a maximum fluid temperature of 122°F (50°C).

Protect the housing against frost. Failure to do so may result in cracking and leakage. Do not install the Micromag in direct sunlight or where it is exposed to solvents or spray.

If the system experiences pressure surges, install a pressure regulator before the filter to keep pressure below 174 psi (12 Bar) maximum.

Operation & Cleaning

If operated and cleaned correctly your Micromag filter will give you many years of problem-free filtration. The filter will remove even the smallest particles due to its high magnetic field strength. Cleaning should take no more than a minute and can be completed in less time once the operators have become used to its operation.

- 1 Isolate machine and ensure that there is no pressure remaining inside the housing.
- 2 Loosen the bowl, ensuring that any remaining fluid has drained out. A bowl spanner can be used if necessary (this can be purchased separately).

- 3 Remove the magnetic core from the 'O' ring-sealed location spigot.
- 4 Place the core onto a workbench with the return slots upper-most and, using the supplied cleaning tool, wipe collected contamination from the core.
- 5 The core can now be placed back onto the location spigot and the bowl refitted to the lid. Hand tighten only: the bowl spanner should only be used to loosen the bowl.

Spares & Ancillary Equipment

5" Micromag

Description

Magnetic Core
Viton Sealing Ring
Nitrile Sealing Ring Kit
Lid Mounting Bracket
Bowl Spanner
Bowl

Part No.

MM5/MC
MM5/VS
MM5/NS
MM5/MB
MM5/BS
MM5/B

10" Micromag

Description

Magnetic Core
Viton Sealing Ring
Nitrile Sealing Ring Kit
Lid Mounting Bracket
Bowl Spanner
Bowl

Part No.

MM10/MC
MM10/VS
MM10/NS
MM10/MB
MM10/BS
MM10/B

20" Micromag

Description

Magnetic Core
Viton Sealing Ring
Nitrile Sealing Ring Kit
Lid Mounting Bracket
Bowl Spanner
Bowl

Part No.

MM20/MC
MM20/VS
MM20/NS
MM20/MB
MM20/BS
MM20/B

5", 10" & 20" Micromag

Description

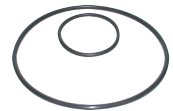
Contamination Cleaning Tool
Core Cleaning Post

Part No.

MM20/CT
MM20/CP



Magnetic Core



Sealing Ring Kit



Lid Mounting Bracket



Bowl Spanner



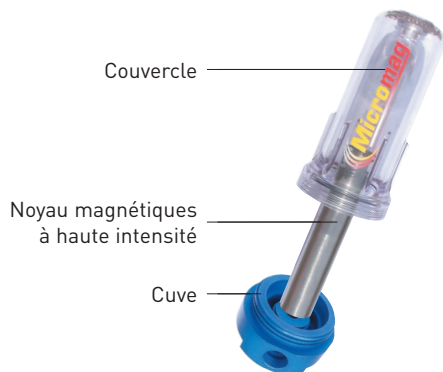
Cleaning Tool



Core Cleaning Post

SECURITE

Le noyau magnétique central Micromags incorpore des matériaux de terres rares ultra puissants produisant des champs magnétiques à haute intensité. Ces champs peuvent attirer les objets en acier de grandes dimensions et causer des blessures par écrasement.



Évitez d'utiliser des clés de grande taille, etc. ainsi que les bancs à dessus métallique. Portez toujours un équipement de protection individuelle approprié pendant l'installation.



Nettoyage de la cuve avec l'outil fourni et le support de nettoyage (option).

Installation

Avant de commencer l'installation, prenez soin d'arrêter toutes les machines et de les mettre hors tension.

Le Micromag peut être monté verticalement ou horizontalement. Lorsqu'il est monté à la verticale, il est préférable de diriger la cuve en haut, pour permettre au liquide de s'écouler de la cuve avant de commencer le nettoyage.

Le Micromag peut être monté à n'importe quel point du flux de liquide, soit avant soit après la pompe, suivant votre application. Le raccordement aux orifices du couvercle doit être effectué avec des pièces agrées.

Si le Micromag est monté sur un système à tuyaux flexibles, prévoyez des supports adéquats pour le filtre. Ces supports peuvent être achetés comme équipement optionnel. En cas de montage dans un système à tuyaux rigides, montez des supports appropriés au besoin.

Le sens d'écoulement du liquide est clairement

indiqué sur le couvercle par les mentions "in" (entrée) et "out" (sortie). Il est indispensable de respecter ces indications. Pour faciliter l'installation, déposez le couvercle du boîtier du filtre et réassemblez le filtre après avoir posé le couvercle.

La pression de service maximale du filtre est de 174 psi (12 Bar) avec une température maximale du liquide de 122°F (50°C).

Protégez le boîtier contre le gel, pour éviter les fissures ou les fuites. Ne montez pas le filtre dans un endroit directement exposé à la lumière du soleil ou susceptible d'être atteint par des solvants ou des produits pulvérisés.

Si le système subit des sautes de pression, montez un régulateur de pression avant le filtre pour maintenir la pression en dessous de 174 psi (12 Bar) maximum.

Utilisation et nettoyage

Votre filtre Micromag vous donnera de nombreuses années de bon et loyaux services si vous l'utilisez et le nettoyez correctement.

En raison du matériau magnétique à haute intensité utilisé, le filtre supprime les particules les plus fines grâce à la force élevée de son champ.

Le filtre est constitué de trois grands composants : le couvercle, la cuve et le noyau magnétique.

Le nettoyage ne prend pas plus d'une minute et peut être encore plus rapide une fois que les opérateurs ont pris l'habitude de l'utiliser.

- 1 Mettez la machine hors tension et vérifiez que toute la pression a été évacuée du boîtier.
- 2 Desserrez la cuve et vérifiez qu'il ne reste

plus de liquide à l'intérieur. Utilisez une clé à cuve au besoin (disponible séparément).

- 3 Déposez le noyau magnétique de l'embout de positionnement muni d'un joint torique d'étanchéité.
- 4 Placez le noyau, fentes de retour en haut, sur un banc de travail et essuyez les contaminants accumulés à l'aide de l'outil de nettoyage fourni.
- 5 Le noyau peut ensuite être reposé sur l'embout de positionnement et la cuve être reposée sur le couvercle et serrée à la main seulement. La clé à cuve ne doit servir qu'à desserrer la cuve.

Pièces détachées et équipements auxiliaires

5" Micromag

Description

Noyau magnétique
Bague d'étanchéité Viton
Kit bague d'étanchéité au nitrile
Support de fixation de couvercle
Clé à cuve
Cuve

Réf.

MM5/MC
MM5/VS
MM5/NS
MM5/MB
MM5/BS
MM5/B

10" Micromag

Description

Noyau magnétique
Bague d'étanchéité Viton
Kit bague d'étanchéité au nitrile
Support de fixation de couvercle
Clé à cuve
Cuve

Réf.

MM10/MC
MM10/VS
MM10/NS
MM10/MB
MM10/BS
MM10/B

20" Micromag

Description

Noyau magnétique
Bague d'étanchéité Viton
Kit bague d'étanchéité au nitrile
Support de fixation de couvercle
Clé à cuve
Cuve

Réf.

MM20/MC
MM20/VS
MM20/NS
MM20/MB
MM20/BS
MM20/B

5", 10" & 20" Micromag

Description

Outil de nettoyage de contamination
Support de nettoyage de noyau

Réf.

MM20/CT
MM20/CP



Support de nettoyage de noyau

SEGURIDAD

El núcleo magnético central de Micromag incorpora material magnético ultra potente de Tierras raras, que produce campos magnéticos de gran intensidad. Estos campos pueden atraer objetos grandes de acero, lo que puede causar en lesiones por aplastamiento. Rogamos

evitar la presencia de grandes llaves, bancos con superficies metálicas, etc. Durante la instalación asegurarse de llevar puesto el equipo de protección individual adecuado.



Limpeza del núcleo usando la herramienta de limpieza suministrada y soporte de limpieza del núcleo (opcional).

Instalación

Antes de comenzar la instalación, asegurarse que toda la maquinaria ha quedado apagada y aislada.

Micromag puede ser instalado en plano vertical u horizontal. Cuando se instala vertical es beneficioso que la cubeta apunte hacia arriba para evitar el vaciado de la cubeta antes de comenzar la limpieza.

Micromag puede ser instalado en cualquier punto del flujo del fluido, bien antes o después del bombeo, y como sea más conveniente para su aplicación. La conexión a los orificios de la tapa debe ser realizada usando componentes idóneos y homologados.

Cuando se instale en un sistema de tubos flexibles, se debe proporcionar el soporte adecuado para mantener el filtro en su posición. Los soportes de montaje pueden ser comprados como opción adicional. Cuando se instale en un sistema de tubos rígidos, deben ser montados soportes adecuados si fuera necesario.

La tapa está claramente marcada "in" y "out" indicando la dirección del flujo de "entrada" y "salida" respectivamente. Se debe tener mucho cuidado para asegurar el seguimiento de estas marcas. Para facilitar la instalación, la tapa debe ser desmontada de la cubeta, y montada una vez que el filtro ha sido instalado.

La presión máxima de trabajo de la unidad es de 174 psi (12 Bar), a una temperatura máxima del fluido de 122°F (50°C).

Se debe proteger la cubeta contra las heladas. El olvido de este consejo puede causar fisuras y fugas. No instalar el filtro expuesto a la luz solar directa o en una zona donde los disolventes o el rociado puedan salpicar al filtro.

Si el sistema experimenta sobrepresiones transitorias, instalar un regulador de presión antes del filtro para mantener la presión por debajo del máximo de 174 psi (12 Bar).

Operación y Limpieza

Cuando es operado y limpiado correctamente, su filtro Micromag le ofrecerá muchos años de filtración sin inconvenientes.

Debido al empleo de material de alta intensidad magnética, el filtro eliminará incluso las partículas más pequeñas debido a su alta intensidad de campo.

El filtro tiene tres componentes principales: la tapa, la cubeta y el núcleo magnético.

La limpieza no debe tardar más de un minuto y puede ser concluida en menos tiempo cuando los operarios se acostumbran a su funcionamiento.

- 1 Aislar la máquina y asegurar que no existe presión en el interior de la cubeta.
- 2 Aflojar la cubeta, asegurándose que todo su fluido remanente ha sido evacuado. Si es

necesario se puede usar una llave de cubeta que puede ser comprada por separado.

- 3 Retirar el núcleo magnético de la espiga de localización del anillo sellante.
- 4 Colocar el núcleo en un banco de trabajo con las ranuras de retorno hacia arriba y usando la herramienta de limpieza suministrada limpiar la contaminación acumulada en el núcleo.
- 5 El núcleo puede ahora ser devuelto a la espiga de localización y la cubeta montada en la tapa, apretarlo a mano. La llave de cubeta debe ser usada solo para aflojar el cubo. para aflojar la cubeta.

Recambios y Equipos Auxiliares

5" Micromag

Descripción

Núcleo Magnético
Anillo Sellante de Vitón
Juego Anillos Sellantes Nitrilo
Soporte de Montaje de la Tapa
Llave de Cubeta
Cubeta

Nº de Pieza

MM5/MC
MM5/VS
MM5/NS
MM5/MB
MM5/BS
MM5/B

10" Micromag

Descripción

Núcleo Magnético
Anillo Sellante de Vitón
Juego Anillos Sellantes Nitrilo
Soporte de Montaje de la Tapa
Llave de Cubeta
Cubeta

Nº de Pieza

MM10/MC
MM10/VS
MM10/NS
MM10/MB
MM10/BS
MM10/B

20" Micromag

Descripción

Núcleo Magnético
Anillo Sellante de Vitón
Juego Anillos Sellantes Nitrilo
Soporte de Montaje de la Tapa
Llave de Cubeta
Cubeta

Nº de Pieza

MM20/MC
MM20/VS
MM20/NS
MM20/MB
MM20/BS
MM20/B

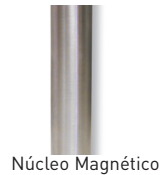
5", 10" & 20" Micromag

Description

Herramienta Limpieza Contaminación
Soporte de Limpieza del Núcleo

Nº de Pieza

MM20/CT
MM20/CP



Núcleo Magnético



Juego de Anillos Sellantes



Soporte de Montaje de la Tapa



Llave de Cubeta



Herramienta Limpieza



Soporte de Limpieza de Núcleo

Other Eclipse Magnetics filtration products



Other Eclipse Magnetics products



LIFTING MAGNETS



SWITCHABLE PERMANENT
MAGNETS



MAGNETIC CHUCKS



Eclipse Tools North America Inc.

442 Millen Road, Unit #9, Stoney Creek, ON L8E 6H2

T 1(800) 260-2126 F 1(800) 260-1410

sales@eclipsetoolsinc.com www.eclipsemagnetics.com/na